

**Art. 28** - Die Geschäftsführung des KIZ wird von einem Mitglied der föderalen Polizei wahrgenommen, dem mindestens ein Beigeordneter für die Einsätze sowie ein Beigeordneter für die Planung und Koordinierung zur Seite stehen, wobei einer der föderalen Polizei und einer der lokalen Polizei angehört.

**Art. 29** - Die Abteilung für die operative Durchführung setzt sich aus Supervisoren-Koordinatoren, die gemäß der in Artikel 34 Absatz 1 erwähnten Norm bestellt werden, und aus Telefonistenzusammen. Die Telefonisten werden ohne Unterscheidung zwischen der Funktion des Calltakers und der Funktion des Disponenten unter der operativen Kontrolle des Supervisor-Koordinators eingesetzt.

**Art. 30** - Die Abteilung für die Unterstützung setzt sich aus dem Personal zusammen, das unter anderem für die technisch-funktionale Unterstützung und die Systemverwaltung, die funktionelle Ausbildung und die Weiterbildung sowie die administrative Unterstützung sorgt.

**Art. 31** - Das KIZ setzt sich aus Mitgliedern der föderalen Polizei und der lokalen Polizei zusammen. Der jeweilige Beitrag wird im Verhältnis zu den erbrachten Dienstleistungen festgelegt.

**Art. 32** - Die Generaldirektion des Personals erstellt im Einverständnis mit der Generaldirektion der Operativen Unterstützung und dem ständigem Ausschuss für die lokale Polizei für jede Funktion ein detailliertes Funktionsprofil sowie die funktionelle Ausbildung und die Weiterbildung für jede Funktion.

#### KAPITEL V — Übergangsbestimmung

**Art. 33** - Die bestehenden Einsatzleitstellen oder Kommunikationszentren werden aufrechterhalten, bis das KIZ der betreffenden Provinz beziehungsweise des Verwaltungsbezirks Brüssel-Hauptstadt einsatzfähig ist.

Die Kommunikationszentren der föderalen Polizei werden je nach Grad der Einsatzfähigkeit des KIZ geschlossen.

**Art. 34** - Bis zum 1. Januar 2005 beträgt die Leistung des KIZ fünfzig Prozent für die föderale Polizei und fünfzig Prozent für die lokale Polizei.

Am Ende dieses Zeitraums, nämlich am 1. Januar 2005, wird ein neuer Verteilerschlüssel auf der Grundlage einer in der Zwischenzeit durchgeföhrten Bewertung der Nachfrage nach Dienstleistungen bestimmt.

**Art. 35** - Unser Minister des Innern und Unser Minister der Justiz sind mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 26. Juni 2002

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister des Innern

A. DUQUESNE

Der Minister der Justiz

M. VERWILGHEN

#### FEDERALE OVERHEIDS DIENST FINANCIEN

N. 2012 — 3267

[C — 2012/03283]

**22 OKTOBER 2012.** — Koninklijk besluit tot wijziging van de overgangsbepalingen die van toepassing zijn tot de uitvoering van het koninklijk besluit van 20 decembre 2007 houdende de classificatie van de functies van niveau A

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, de artikelen 37 en 107, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende diverse bepalingen tot uitvoering van het koninklijk besluit van 4 augustus 2004 betreffende de loopbaan van niveau A van het Rijkspersoneel en houdende sommige wijzigingen met betrekking tot de loopbaan in de niveaus B, C en D bij de Federale Overheidsdienst Financiën en bij de Pensioendienst voor de Overheidssector;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 2010 houdende invoering van overgangsbepalingen die van toepassing zijn tot de uitvoering van het koninklijk besluit van 20 decembre 2007 houdende de classificatie van de functies van niveau A;

Overwegende dat de vorige Regering zich van 26 april 2010 tot aan haar ontslag diende te beperken tot het afhandelen van de lopende zaken en dat bijgevolg, de uitvoering van de functieclassificatie bij de Federale Overheidsdienst Financiën nog niet kon worden gerealiseerd;

Overwegende dat, om de continuïteit van de openbare dienst te verzekeren het noodzakelijk is ambtenaren, bij wijze van overgangsmaatregel, nog verder te kunnen blijven aanstellen voor de uitoefening van een hoger ambt in een betrekking van het niveau A waaraan een titel is verbonden van de bijzondere loopbaan en dit tot de uitvoering van de functieclassificatie;

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2012 — 3267

[C — 2012/03283]

**22 OCTOBRE 2012.** — Arrêté royal portant modification des mesures transitoires applicables jusqu'à la mise en œuvre de l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant la classification des fonctions de niveau A

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, les articles 37 et 107, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 27 avril 2007 portant diverses dispositions visant à l'exécution de l'arrêté royal du 4 août 2004 relatif à la carrière du niveau A des agents de l'Etat et portant certaines modifications relatives à la carrière dans les niveaux B, C et D au Service public fédéral Finances et au Service des Pensions du Secteur public;

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 2010 portant l'introduction de mesures transitoires applicables jusqu'à la mise en œuvre de l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant la classification des fonctions de niveau A;

Considérant que le Gouvernement précédent a dû se limiter jusqu'à sa démission à l'expédition des affaires courantes et que par conséquent, la mise en œuvre de la cartographie des fonctions au Service public Finances n'a pas encore pu être réalisée;

Considérant qu'afin d'assurer la continuité du service public, il est indispensable de pouvoir continuer à désigner, par mesure transitoire, des agents pour l'exercice d'une fonction supérieure dans un emploi du niveau A auquel est attaché un titre de la carrière particulière et ce, jusqu'à la mise en œuvre de la classification des fonctions;

Overwegende dat rekening houdend met de geleverde inspanningen, door de laureaten van een vergelijkende selectie voor overgang naar de klasse A1 of A2 of van een proef over de beroepsbekwaamheid die toegang verleent tot de betrekkingen waaraan de titel van eerste attaché van financiën of van eerstaanwezend inspecteur bij een fiscaal bestuur is verbonden, het wenselijk is om binnen de limieten van het personeelsplan, deze ambtenaren te kunnen bevorderen en muteren in een betrekking waaraan de titel van attaché van financiën, inspecteur bij een fiscaal bestuur, eerste attaché van financiën of eerstaanwezend inspecteur bij een fiscaal bestuur is verbonden;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven 1 juli 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenaken, d.d. 28 juli 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 31 januari 2012;

Gelet op het advies van het Directie-comité van 2 maart 2012;

Gelet op het onderhandelingsprotocol nr. 79 van het Sectorcomité II – Financiën, gesloten op 19 juni 2012;

Gelet op advies 51.564/2/V van de Raad van State, gegeven op 16 juli 2012 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Eerste Minister, de Minister van Financiën, de Staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK 1. — *Definitie*

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit dient te worden verstaan onder het koninklijk besluit van 27 april 2007 : het koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende diverse bepalingen tot uitvoering van het koninklijk besluit van 4 augustus 2004 betreffende de loopbaan van niveau A van het Rijkspersoneel en houdende sommige wijzigingen met betrekking tot de loopbaan in de niveaus B, C en D bij de Federale Overheidsdienst Financiën en bij de Pensioendienst voor de Overheidssector.

#### HOOFDSTUK 2. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 27 april 2007*

**Art. 2.** In artikel 8 van het koninklijk besluit van 27 april 2007, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 juli 2010, worden de woorden « tot 30 november 2010 » vervangen door de woorden « tot een door Ons te bepalen datum ».

**Art. 3.** In artikel 9, § 2, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 juli 2010, worden de woorden « tot 30 november 2010 » vervangen door de woorden « tot een door Ons te bepalen datum ».

**Art. 4.** De wijzigingsbepalingen van dit hoofdstuk zijn slechts van toepassing op de Federale Overheidsdienst Financiën en zijn personeel.

#### HOOFDSTUK 3. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 9 juli 2010 houdende invoering van overgangsbepalingen die van toepassing zijn tot de uitvoering van het koninklijk besluit van 20 december 2007 houdende de classificatie van de functies van niveau A*

**Art. 5.** In artikel 2 van het koninklijk besluit van 9 juli 2010 houdende invoering van overgangsbepalingen die van toepassing zijn tot de uitvoering van het koninklijk besluit van 20 december 2007 houdende de classificatie van de functies van niveau A, worden de woorden « tot 30 november 2010 » vervangen door de woorden « tot een door Ons te bepalen datum ».

**Art. 6.** Artikel 6 van hetzelfde besluit, wordt vervangen als volgt :

« Art. 6. § 1. In afwijking van artikel 5ter van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel en artikel 188 van het koninklijk besluit van 27 april 2007 kunnen de laureaten van een vergelijkende selectie voor overgang naar de klasse A1 of A2 of van een proef over de beroepsbekwaamheid die toegang verleent tot de betrekkingen waaraan de titel van eerste attaché van financiën of van eerstaanwezend inspecteur bij een fiscaal bestuur is verbonden tot een door Ons te bepalen datum bevorderd of gemuteerd worden, in een betrekking van het niveau A waaraan de titel van inspecteur bij een fiscaal bestuur, attaché van financiën, eerstaanwezend inspecteur bij een fiscaal bestuur of eerste attaché van financiën is verbonden.

De laureaten van een vergelijkende selectie voor overgang naar de klasse A1 die toegang verleent tot de titels van inspecteur bij een fiscaal bestuur of attaché van financiën kunnen tot een door Ons te bepalen datum worden toegelaten tot een aanpassingsperiode zoals bedoeld in artikel 29bis van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het Rijkspersoneel.

Considérant que compte tenu de l'effort fourni par les lauréats d'une sélection comparative d'accès à la classe A1 ou A2 ou d'une épreuve de qualification professionnelle donnant accès aux emplois auxquels le titre de premier attaché des finances ou d'inspecteur principal d'administration fiscale est attaché, il est souhaitable de pouvoir promouvoir ou muter ces agents, dans les limites du plan de personnel, dans un emploi auquel le titre d'attaché des finances, d'inspecteur d'administration fiscale, de premier attaché des finances ou d'inspecteur principal d'administration fiscale est attaché;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 1<sup>er</sup> juillet 2011;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 28 juillet 2011;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 31 janvier 2012;

Vu l'avis du Comité de direction du 2 mars 2012;

Vu le protocole de négociation n° 79 du Comité de Secteur II – Finances, conclu le 19 juin 2012;

Vu l'avis 51.564/2/V du Conseil d'Etat, donné le 16 juillet 2012, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Premier Ministre, du Ministre des Finances, du Secrétaire d'Etat à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### CHAPITRE 1er. — *Définition*

**Article 1er.** Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par l'arrêté royal du 27 avril 2007 : l'arrêté royal du 27 avril 2007 portant diverses dispositions visant à l'exécution de l'arrêté royal du 4 août 2004 relatif à la carrière du niveau A des agents de l'Etat et portant certaines modifications relatives à la carrière dans les niveaux B, C et D au Service public fédéral Finances et au Service des Pensions du Secteur public.

#### CHAPITRE 2. — *Modification de l'arrêté royal du 27 avril 2007*

**Art. 2.** Dans l'article 8 de l'arrêté royal du 27 avril 2007, modifié par l'arrêté royal du 9 juillet 2010, les mots « jusqu'au 30 novembre 2010 » sont remplacés par les mots « jusqu'à une date à fixer par Nous ».

**Art. 3.** Dans l'article 9, § 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 9 juillet 2010, les mots « jusqu'au 30 novembre 2010 » sont remplacés par les mots « jusqu'à une date à fixer par Nous ».

**Art. 4.** Les modifications visées par le présent chapitre ne sont applicables qu'au Service public fédéral Finances et à son personnel.

#### CHAPITRE 3. — *Modification de l'arrêté royal du 9 juillet 2010 portant l'introduction de mesures transitoires applicables jusqu'à la mise en œuvre de l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant la classification des fonctions de niveau A*

**Art. 5.** Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 9 juillet 2010 portant l'introduction de mesures transitoires applicables jusqu'à la mise en œuvre de l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant la classification des fonctions de niveau A, les mots « jusqu'au 30 novembre 2010 » sont remplacés par les mots « jusqu'à une date à fixer par Nous ».

**Art. 6.** L'article 6, du même arrêté, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 6. § 1er. Par dérogation à l'article 5ter de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat et à l'article 188 de l'arrêté royal du 27 avril 2007, les lauréats d'une sélection comparative d'accès donnant accès à la classe A1 ou A2 ou d'une épreuve de qualification professionnelle donnant accès aux emplois auxquels le titre de premier attaché des finances ou d'inspecteur principal d'administration fiscale est attaché peuvent être promus ou mutés, jusqu'à une date à fixer par Nous, dans un emploi du niveau A auquel est attaché le titre d'inspecteur d'administration fiscale, d'attaché des finances, d'inspecteur principal d'administration fiscale ou de premier attaché des finances.

Les lauréats d'une sélection comparative d'accès à la classe A1 donnant accès aux titres d'inspecteur d'administration fiscale ou d'attaché des finances peuvent être admis, jusqu'à une date à fixer par Nous, à une période d'adaptation telle que visée à l'article 29bis de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat.

§ 2. De algemene statutaire bepalingen en de bepalingen vervat in het organiek reglement blijven van toepassing op de in paragraaf 1 bedoelde bevorderingen, mutaties en aanpassingsperiodes. ».

**Art. 7.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 december 2010 met uitzondering van artikel 6 dat uitwerking heeft met ingang van 1 december 2008.

**Art. 8.** De Eerste Minister en de minister bevoegd voor de Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 oktober 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,  
E. DI RUPO

De Minister van Financiën,  
S. VANACKERE

De Staatssecretaris voor de Bestrijding  
van de sociale en de fiscale fraude,

J. CROMBEZ

§ 2. Les dispositions statutaires générales et les dispositions du Règlement Organique restent d'application pour les promotions, mutations et périodes d'adaptation visées au paragraphe 1<sup>er</sup>. ».

**Art. 7.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> décembre 2010 à l'exception de l'article 6 qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> décembre 2008.

**Art. 8.** Le Premier Ministre et le ministre qui a les Finances dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 octobre 2012.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
E. DI RUPO

Le Ministre des Finances,  
S. VANACKERE

Le Secrétaire d'Etat à la Lutte  
contre la fraude sociale et fiscale,

J. CROMBEZ

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2012 — 3268

[C — 2012/14464]

**8 OKTOBER 2012.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 april 2007 houdende uitvoering van de Verordening (EG) nr. 561/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 15 maart 2006 tot harmonisatie van bepaalde voorschriften van sociale aard voor het wegvervoer, tot wijziging van Verordeningen (EEG) nr. 3821/85 en (EG) nr. 2135/98 van de Raad en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 3820/85 van de Raad en houdende gedeeltelijke omzetting van de Richtlijn 2002/15/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2002 betreffende de organisatie van de arbeidstijd van personen die mobiele werkzaamheden in het wegvervoer uitoefenen

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het wijzigingsbesluit dat na beraadslaging in de Ministerraad aan uw Majesteit ter ondertekening wordt voorgelegd, regelt de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2002/15 van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2002 betreffende de organisatie van de arbeidstijd van personen die mobiele werkzaamheden in het wegvervoer uitoefenen.

### I. HUIDIGE TOESTAND

Momenteel zijn de zelfstandige bestuurders, hoewel onderworpen aan Verordening (EG) nr. 561/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 15 maart 2006 tot harmonisatie van bepaalde voorschriften van sociale aard voor het wegvervoer, tot wijziging van Verordeningen (EEG) nr. 3821/85 en (EG) nr. 2135/98 van de Raad en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 3820/85 van de Raad, die de rij- en rusttijden regelt, niet onderworpen aan een reglementering inzake arbeidstijd.

Om de verkeersveiligheid en de veiligheid en gezondheid van de zelfstandige bestuurders te waarborgen, heeft het Europees Parlement het voorstel van de Europese Commissie om de zelfstandige bestuurders uit te sluiten van het toepassingsgebied van arbeidstijdrichtlijn 2002/15 afgewezen.

### II. HET WIJZIGINGSBESLUIT

Samengevat beoogt het wijzigingsbesluit de zelfstandige bestuurders te onderwerpen aan dezelfde werkregels als bestuurders in loondienst.

### III. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1 stelt het te innen bedrag vast in geval van een inbreuk op de beperking van de arbeidstijd.

Artikel 2 van het besluit vervolledigt het opschrift van het koninklijk besluit van 9 april 2007.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2012 — 3268

[C — 2012/14464]

**8 OCTOBRE 2012.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 avril 2007 portant exécution du Règlement (CE) n° 561/2006 du Parlement européen et du Conseil du 15 mars 2006 relatif à l'harmonisation de certaines dispositions de la législation sociale dans le domaine des transports par route, modifiant les Règlements (CEE) n° 3821/85 et (CE) n° 2135/98 du Conseil et abrogeant le Règlement (CEE) n° 3820/85 du Conseil et transposant partiellement la Directive 2002/15/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 mars 2002 relative à l'aménagement du temps de travail des personnes exécutant des activités mobiles de transport routier

## RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal modificatif qui est soumis à la signature de Votre Majesté, après délibération du Conseil des Ministres, transpose partiellement la Directive 2002/15 du Parlement européen et du Conseil du 11 mars 2002 relative à l'aménagement du temps de travail des personnes exécutant des activités mobiles de transport routier.

### I. SITUATION ACTUELLE

Actuellement les conducteurs indépendants, bien que soumis au Règlement (CE) n° 561/2006 du Parlement européen et du Conseil du 15 mars 2006 relatif à l'harmonisation de certaines dispositions de la législation sociale dans le domaine des transports par route, modifiant les Règlements (CEE) n° 3821/85 et (CE) n° 2135/98 du Conseil et abrogeant le Règlement (CEE) n° 3820/85 du Conseil, qui règle les temps de conduite et de repos, ne sont pas soumis à une réglementation relative au temps de travail.

Afin d'assurer la sécurité routière et la sécurité et la santé des conducteurs indépendants, le Parlement européen a rejeté la proposition de la Commission européenne qui voulait exclure les conducteurs indépendants de la directive temps de travail 2002/15.

### II. L'ARRETE ROYAL MODIFICATIF

En résumé, la modification vise à soumettre les conducteurs indépendants aux mêmes règles de travail que les conducteurs salariés.

### III. COMMENTAIRE DES ARTICLES

L'article 1<sup>er</sup> fixe le montant de la somme à percevoir en cas d'infraction à la limitation du temps de travail.

L'article 2 de l'arrêté complète l'intitulé de l'arrêté royal du 9 avril 2007.